

Il Circolo del Cinema Bellinzona  
e le Edizioni Casagrande presentano

## Des spectres hantent l'Europe

di Maria Kourkouta e Niki Giannari  
Grecia/Francia 2016  
v.o. arabo, greco, inglese, st. francese  
colore e bianco e nero, 100'

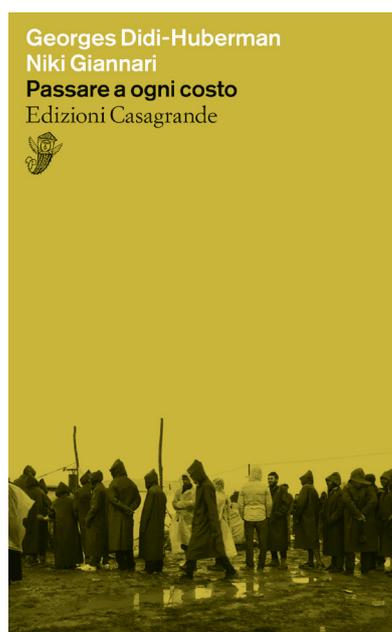
**Sabato**  
**18 maggio 2019**  
**ore 18**  
**Cinema Forum**  
**Bellinzona**

**Dopo la proiezione,**  
**breve presentazione del libro**

## Passare a ogni costo

di Georges Didi-Huberman e Niki Giannari  
Traduzione di Gregory Catella  
e Sara Di Addezio Catella  
Edizioni Casagrande, maggio 2019

Intervengono  
Gregory Catella e Matteo Terzaghi



La vita quotidiana dei migranti e dei rifugiati nel campo di Idomeni, in Grecia. Nell'attesa di attraversare la frontiera, si formano code per mangiare, per bere una tazza di tè, per consultare un medico. Un giorno l'Europa decide di chiudere le frontiere una volta per tutte e gli «abitanti» di Idomeni decidono, a loro volta, di bloccare i binari della ferrovia.

«Idomeni è stata prima di tutto un'esperienza per noi stesse e per tutte le persone – rifugiati, volontari autonomi e attivisti delle ONG – che sono passate di là, tra il settembre 2015 e il maggio 2016. Ogni giorno era come se assistessimo a un evento storico, a un punto della Storia in tutta la sua intensità.»  
(Maria Kourkouta e Niki Giannari)

«Un poema vibrante di intelligenza e di sensibilità».  
(Jacques Mandelbaum, *Le Monde*)

Ispirato dal film *Des spectres hantent l'Europe*, il pensiero di Georges Didi-Huberman si avventura nelle profondità di una delle questioni civili, giuridiche, etiche e politiche più gravi della nostra epoca, e ci invita a riconoscere nei migranti ciò che nei sedentari è stato rimosso fino a diventare incomprensibile: il semplice *desiderio di passare*.

**Seguirà aperitivo**  
**alla Casa del popolo,**  
**siete tutti cordialmente**  
**invitati!**

Entrata Fr. 10.-/8.-/6.-  
(studenti gratis)